



Distr.
LIMITED

مؤتمر الأمم المتحدة الدبلوماسي
للمفوضين المعني بإنشاء محكمة
جنائية دولية



A/CONF.183/C.1/WGIC/L.11
1 July 1998
ARABIC
Original: ENGLISH

روما، إيطاليا

١٥ حزيران/يونيه - ١٧ تموز/يوليه ١٩٩٨

اللجنة الجامعة

الفريق العامل المعني بالتعاون الدولي
والمساعدة القضائية

تقرير الفريق العامل المعني بالتعاون الدولي والمساعدة القضائية

أولا- مقدمة

١- قررت اللجنة الجامعة، في جلستها الثانية المعقودة في ١٦ حزيران/يونيه ١٩٩٨، أن تحيل إلى الفريق العامل المعني بالتعاون الدولي والمساعدة القضائية، برئاسة فاكيسو موتشوشوكو (ليسوتو)، المواد التالية من الباب ٩:

الباب ٩- التعاون والمساعدة القضائية على الصعيد الدولي

المادة ٨٥-	الالتزام العام بالتعاون
المادة ٨٦-	[طلبات التعاون: أحكام عامة]
المادة ٨٧-	[تقديم] [نقل] [تسليم] الأشخاص إلى المحكمة
المادة ٨٨-	مضمون طلبات [التقديم] [النقل] [التسليم]
المادة ٨٩-	الحبس الاحتياطي
المادة ٩٠-	أشكال أخرى للتعاون [والمساعدة القضائية والقانونية] [المتبادلة]
المادة ٩١-	تنفيذ الطلبات المقدمة بموجب المادة ٩٠
[المادة ٩٢]-	قاعدة التخصيص

٢- وعقد الفريق العامل المعني بالتعاون الدولي والمساعدة القضائية ٥ جلسات، من ٢٥ حزيران/يونيه إلى ٢ تموز/يوليه ١٩٩٨، للنظر في هذه المواد. ويحيل الفريق العامل رفق هذا، إلى اللجنة الجامعة، المواد التالية للنظر فيها: المادة ٨٥، المادة ٨٦، المادة ٨٨، المادة ٩٠ مكرراً، المادة ٩١، المادة ٩١ مكرراً.

٣- وسوف ترسل بقية المواد في مرحلة لاحقة.

ثانياً- نصوص مشاريع المواد

الباب ٩- التعاون والمساعدة القضائية على الصعيد الدولي

[المادتان ٨٥ و ٨٦ كما وردتا في الوثيقة A/CONF.183/C.1/WGIC/L.10]

[المواد ٨٨ و ٨٩ و ٩٠ مكرراً و ٩١ و ٩١ مكرراً كما وردت في الوثيقة

[A/CONF.183/C.1/WGIC/L.8/Rev.1]

- - - - -